

④٧ 复活日的消息惟真主自知，只有祂知道准确的时间，除祂外无人知晓。果实从保护它的容器中脱落、女性的怀孕和生育，无一不在祂的洞鉴中，任何事物都不能瞒过祂。在那日，真主询问曾经崇拜偶像的以物配主者，关于他们崇拜的偶像说：“佯称是我伙伴的在哪里呢？”以物配主者说：“在你跟前我们承认，我们中任何人不能作证你有匹配。”

④٨ 他们曾经崇拜的偶像逃离他们，他们坚信自己已无法逃脱真主惩罚，更无躲避之所。

④٩ 人们孜孜不倦地祈求健康、钱财、子嗣等各种恩惠，一旦遭遇贫穷、疾病之类的灾难，便极度失望和绝望于真主的恩惠。

⑤٠ 如果在遭遇灾难和疾病后，真主赐予他健康、富有和安逸，他必说：“我值得拥有这些，我不认为复活日会来临，假设复活日来临，在真主那里我有富贵和钱财，后世真主将依然赐福于我，常如今世。”我必告知不信道者他们的不信和作恶的罪行，必让他们尝受极为严厉的酷刑。

⑤١ 当我赐予人健康、安逸等此类恩惠，他就忽视纪念和顺从真主，且狂妄自大。如果遭遇疾病和贫穷等，他便不断祈祷真主、倾诉自己的遭遇，恳求真主的拯救。一旦真主施恩于他，他便不再坚忍遭遇的灾难。

⑤٢ 使者啊！你对这些否认使者的以物配主者说：“你们告诉我吧！如果这《古兰经》确来自真主，而你们不信它，否认它，你们的情况将会怎么样？”有谁比反对真理之人更迷误呢？尽管已经证据确凿。

⑤٣ 我将使古莱氏的不信道者看见，我在各方面使穆斯林得胜，使他们亲眼看见麦加解放，直到他们明白，《古兰经》是毋庸置疑的真理，以消除他们的怀疑。难道真主见证《古兰经》来自祂还不够吗？谁的作证比真主的见证更伟大呢？如果他们要真理，那么你的主足以作证。

⑤٤ 不然，以物配主者不信复生，故怀疑在复活日与他们主的相会。他们不信后世，故他们未以善行做准备。对于万物，真主确是万能的。

### 🌟 本页小结:

- 1- 末日的时刻惟真主知道。
- 2- 不信道者对于真主的恩惠和惩处分辨不清，混为一谈。
- 3- 真主对万事的彻知。

﴿٤٧﴾ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا  
وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ  
شُرَكَاءُى قَالُوا أَدْنَاكَ مَا مَنَّا مِنْ شَهِيدٍ ﴿٤٨﴾ وَضَلَّ عَنْهُمْ  
مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُوا مَا لَهُمْ مِنْ مَّحْصِرٍ ﴿٤٩﴾  
لَا يَسْمَعُ إِلَّا سِنٌّ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَعْوُسُ  
فَقُوْطُ ﴿٥٠﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّتْهُ  
لَيَقُولَنَّ هَذَا لِى وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى  
رَبِّىَ لَإِنِّى عِنْدَهُ لِلْحُسْنَى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا  
وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥١﴾ وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَنِ  
أَعْرَضَ وَنَجَّاجْنَانِيهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ  
﴿٥٢﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ  
مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا  
فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ  
أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٤﴾ أَلَا إِنَّهُمْ  
فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ﴿٥٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ ۝ عَسَقَ ۝ كَذَلِكَ يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ  
 اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
 وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝ تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ  
 وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي  
 الْأَرْضِ ۖ أَلَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا  
 مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۖ اللَّهُ حَفِيفٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ  
 ۝ وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ  
 حَوْلَهَا ۖ وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۖ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي  
 السَّعِيرِ ۝ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِنْ يُدْخِلُ مَنْ  
 يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۖ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝ أَمْ  
 اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۖ فَاللَّهُ هُوَ أَوْلَىٰ ۖ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ  
 عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ  
 إِلَى اللَّهِ ۖ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

### 本章主旨：

说明了穆罕默德使命和启示的真实性，即是众先知所受启示的延续。

### 注释：

① ② {哈一，米目，阿尼，西尼，夏弗}在之前论述《黄牛》章首的同类字母已经作出了解释。

③ 穆罕默德啊！真主以这样的方式，启示你和你之前的先知们，真主是惩罚敌人的万能的主，是裁决和创造的至睿的主。。

④ 天地万物的创造、权利和管理只归祂所有，祂是本体、能力、威严至尊的主，是自身至大的主。。

⑤ 诸天尽管雄伟和高大，也因清高真主的至尊和伟大几乎破裂。众天使恭谨顺从地赞颂他们的主，并向真主祈求饶恕大地上的人们，真主确是饶恕众忏悔者的至赦的、至慈的主。。

⑥ 舍真主而崇拜偶像者，真主在监察并记录他们的行为并依此报酬。使者啊！你不负责记录他们的行为也不对此负责，你只是传达者。

⑦ 使者啊！如同我启示你之前的众先知一样，我启示你阿拉伯语的《古兰经》，以便你警告麦加人及周边城镇的人，继而惠及全人类。你警告人们，在复活日真主将汇集前人和后人于同一处，以便清算和报酬。那是确定无疑必将来临的日子。那日，人们将被分为两类，一类是进入乐园的信士，一类是进入火狱

的不信道者。

⑧ 假若真主意欲使人们成为信奉伊斯兰教的同一宗族，祂必使然。然而，祂以智慧已决意，使祂意欲者皈信伊斯兰，并使之进入乐园。不信道和作恶的自欺者，他们没有保护者护佑，也没有援助者拯救其免于真主的惩罚。

⑨ 这些以物配主者，舍真主而择其它为他们的保护者。真主确是保护者，其它偶像均不能使人受益或遭祸。真主是使人死亡、复活并进行清算和报酬的主，任何事物都不能瞒住祂。

⑩ 人们啊！你们对宗教的原则及分歧，其判定只归于真主，归于《古兰经》或祂的使者（愿主福安之）的言行，这就是我的主，我的万事都托付于祂，并以忏悔回归于祂。

### 本页小结：

1 一真主的伟大体现于万物之中。

2 一天使为正信者祈祷福泽。

3 一《古兰经》和圣行是信士们所有事务的指南，特别是出现分歧的时候。

4 一局限于对麦加及其周边居民的警告，以回复他们对穆罕默德（愿主福安之）使命的否认。就如清高真主所说：“我只派遣你为全人类……”（34:28）



فَاطْرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا  
وَمِنْ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُكُمْ فِيهِ لِيَسْ كُمْثِلَهُ شَيْءٌ وَهُوَ  
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١١﴾ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَسْطُ  
الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾ شَرَعَ  
لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ هُ وَحَاوَالِدِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا  
وَصَّيْنَاهُ بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِمُْوا الدِّينَ  
وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ  
يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾ وَمَا تَقَرَّفُوا  
إِلَّا لِمَنْ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ  
مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا  
الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾ فَلِذَلِكَ  
فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ  
إِنَّمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ  
إِنَّ اللَّهَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَلَكُمْ لَأَحْجَةَ  
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

⑪ 真主毫无先例地创造了诸天和大地，为你们从同类创造了配偶，为你们创造了成对的骆驼、牛、羊，以便它们为你们而繁殖，以相互婚嫁而创造你们的后代，为你们提供牲畜的肉和奶。任何被造物绝不像祂，祂是全听众仆言语的，全观众仆行为的，任何事务绝不能躲过祂，祂将依他们的行为进行赏罚，善得善果，恶得恶果。

⑫ 诸天和大地所有宝藏的奥秘惟祂知晓，祂使祂所意欲者给养宽宏，以考验仆人是感恩，抑或是孤恩。祂使祂所意欲者给养窘迫，以考验仆人是坚忍，抑或是对真主的前定愤怒？真主确是全知万物的，任何对众仆有益的事务都瞒不过祂。

⑬ 祂为你们制定了正教，如同祂启示给努哈并命其传达和尊奉的一样。使者啊！我启示于你的，如同我命易卜拉欣、穆萨及尔萨传达和尊奉的一样，其宗旨——谨守正教、摒弃分裂。你们号召的认主独一和放弃真主外的崇拜，对于以物配主者是很艰难的。真主拣选祂所意欲的仆人，使其成为敬拜和顺从真主者，引导忏悔罪过且回归于祂之人。

⑭ 不信道者和以物配主者，在证明穆罕默德（愿主福安之）先知身份的明证来临他们后产生分裂，他们分裂的原因只是嫉妒和不义。假若不是真主预先设置延缓对他们的惩罚至一个定期——即复活日，那么，祂定会因他们的不信和否认使者而立刻判决，惩罚他们。继承《讨拉特》犹太教徒和继承《引支勒》的基督教徒，对于穆罕默德（愿主福安之）所带来的《古兰经》确是处在怀疑之中，并坚决予以否认。

⑮ 你号召人们归于正教，以真主命令的恪守行为，不要跟随他们荒谬的私欲。辩论时你对他们说：“我信仰真主，信仰真主降示给众使者的经典，真主命令我为你们秉公判决，我崇拜是我们众人的主。我们负责我们的行为，无论其是善果还是恶果；你们负责你们的行为，无论其是善果还是恶果。在证据已被确定，正道已经明了后，我们之间将不再有争论。复活日，真主将集合我们，那日万事只归于祂，祂依我们每个人应得的施以报酬。到那时，真诚者和撒谎者，正确者和谬误者，一目了然。

### ● 本页小结：

- 1- 众先知的宗教是本源同一的宗教。
- 2- 阐明团结的重要性，分歧的危险性。
- 3- 昭示人们信仰成功的原则是正确、正直、远离私欲，公正、共识、放弃无谓的辩论，并强调共同的命运。

وَالَّذِينَ يُجَاجِرُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَجِيبَ لَهُ وَحُجَّتْهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٦٦﴾ اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ﴿٦٧﴾ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٦٨﴾ اللَّهُ أَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٩﴾ مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٧٠﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُصِّلَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧١﴾ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٧٢﴾

﴿16﴾ 在人们响应之后，以荒谬的证据辩斥降示于穆罕默德（愿主福安之）的启示之人，在真主和信士们看来，他们的证据是无效的，辩驳是苍白无力的。真主恼怒于他们的不信道和对真理的拒绝，复活日，他们将受严厉的惩罚。在诠释不信道者的托辞是荒谬的、穆斯林所持证据之本是《古兰经》时，真主说：

﴿17﴾ 真主以毋庸置疑的《古兰经》作为真理降下，以便为人们分歧作出公正的判决。这些人否认的复活日已经临近，众所周知，所有终将来临的都是临近的。

﴿18﴾ 不信道者，急切盼望复活日实现。因为不信仰清算、奖赏和刑罚。而信士们则因对自身结局的担心，对其心生恐惧，他们坚信复活日是千真万确的。就复活日进行争辩，且对其真实性产生怀疑之人，确实是处在远离真理的明显迷误中。

﴿19﴾ 真主是仁爱众仆的，祂给予祂所意欲者给养，祂给予祂所意欲者窘迫。祂是强大的，不可战胜的，是惩罚敌人的，万能的主。

﴿20﴾ 谁欲为获得后世的恩赐而努力工作，我必增加他的恩赐，一件善行可获其十倍至七百倍甚至更多的惠赐；谁只欲今世所得而工作，我必赐他应得的份额。在后世，他将一无所获。

﴿21﴾ 难道这些以物配主者舍真主而崇拜的神灵，为他们制定了真主教规中未曾制定的配主，并将非法的事物合法化吗？真主为不同的人预判了固定的期限，祂延迟他们的惩罚以便将他们区分开。在复活日，以物配主和作恶而自欺的不义者等待他们的将是痛苦的刑罚。

﴿22﴾ 使者啊！你将看到以物配主和作恶自欺的不义者，因自身罪行而遭受到恐惧的结局，那结局是必定无疑要降临他们的，没有忏悔的恐惧是无益的。相反，信仰真主及其使者的行善者，将于乐园中，享受来自真主赐予的各种永不罄尽的恩惠，那是无可比拟的重大胜利。

### ● 本页小结：

- 1- 信士恐惧复活日的来临，故以善行为其准备。
- 2- 真主对众仆的仁慈，使其意欲者的给养宽宏，以示仁慈；使其意欲者给养受限，亦是仁慈。
- 3- 阐明选择今世不顾后世的危险性。

23 那是真主通过使者，给予行善众信士的重大报喜。使者啊！你说：“我不为传达真理而向你们索取报酬，唯你们因自身受益而对我产生的喜爱除外。”谁干一件善行，我必为他增加其报酬，一件善行得十倍的回报。真主确是饶恕忏悔者罪过的赦宥者，祂将感谢众仆为获取自己的喜悦而行善。

24 以物配主者妄称是穆罕默德（愿主福安之）捏造了《古兰经》，然后谎称其来自真主，真主回答他们说：“如果你自己欲捏造一个谎言，我必封闭你的心，抹去捏造的荒谬只存留真理。然而，事情并非如此，恰恰证实了穆罕默德（愿主福安之）的诚实，即他带来的是来自他的主的启示”。真主全知众仆的心事，任何事物绝不能隐瞒他。

25 只要仆人们向真主忏悔，清高真主就接受仆人们曾经不信道和作恶，饶恕他们所犯的罪过。祂确是彻知他们所有行为的，他们的行为丝毫不能对真主隐瞒，祂将依此报酬他们。

26 祂应答信仰真主及其使者且行善之人的祈祷，增加他们索求的恩惠。至于不信道者，复活日，等待他们的将是重大的惩罚。

27 如果真主宽裕所有仆人们的给养，他们必在大地上行不义之事，而清高真主依定量降下祂所意欲者的给养，或宽裕，或窘迫。祂彻知并明察众仆的行为，依真理给予，亦依真理拒绝。

28 在他们绝望时，真主为众仆降下雨水，祂洒落此雨以大地生出草木。祂确是掌握众仆事务的主，任何情况下都应被赞颂。

29 证明真主大能和独一性的迹象有，祂创造了诸天和大地，在其中散布奇特的被造物。真主能够随意集合和报酬他们，祂无所不能，如同祂初造你们一样。

30 人们啊！当你们因你们自身的犯罪，而致使自身或财产遭遇灾难时，真主饶恕你们很多的罪过，故未以其责怪你们。

31 如果真主要惩罚你们，你们必不能逃脱得救。除祂外，你们没有任何掌管你们事务的管理者，也没有任何可以为你们解脱惩罚的援助者。

### ● 本页小结：

- 1- 号召回归真主之人不求人们的报酬。
- 2- 给养的宽宏和窘迫属真主绝对的智慧，也许很多人并不明白。
- 3- 犯罪和悖逆是招致灾难的因素之一。

ذَٰلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَن يَقْتَرِفْ  
حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾ أَمْ يَقُولُونَ  
أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِن يَشَأِ اللَّهُ يُخْتِمْ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُمْسِكُ اللَّهُ  
الْبَطْلَ وَيُحَقِّقُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾  
وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ  
وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾ وَسَيَجْزِي الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ؕ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ سَـَّطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ  
وَلَكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾ وَهُوَ  
الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِّن بَعْدِ مَا قُطِرَ وَيُنَشِّرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ  
﴿٢٨﴾ وَمِن ءَايَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي ثَلَاثَةِ  
أَيَّامٍ لَّيْلَةٍ وَإِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّ يَوْمٍ فَجَعَلَهُمْ قَدَرًا ﴿٢٩﴾ وَمَا أَصَابَكُمْ مِّن مُّصِيبَةٍ فِيمَا  
كُنتُمْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٠﴾ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ  
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٣١﴾



وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٢﴾ إِنْ يَشَاءُ يُسَكِّنِ الرَّيحَ  
فَيُظِلِّلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ  
﴿٣٣﴾ أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبْنَ وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۚ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ  
يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَّخِصٍ ﴿٣٤﴾ فَمَا أُوَيْدْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعْ  
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَنْتُمْ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ  
يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا  
غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٦﴾ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٧﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ  
الْبَأْسُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٨﴾ وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا  
وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾ وَلَمَنْ أَنْتَصَرَ  
بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٠﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى  
الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ أُولَٰئِكَ  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤١﴾ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ ۚ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ  
الْأُمُورِ ﴿٤٢﴾ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَهُوَ لَمْ يَلِدْ ۚ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهٗ مِنْ  
ظَالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٣﴾

③② 证明真主大能和独一性的迹象有，海洋中行驶的船舶，其高大雄伟如大山一般。

③③ 如果真主欲使驱动船舶航行的风静止，祂必使风静止，使船舶停留于海上不得动弹。对于灾难和考验的坚忍者和感恩于真主恩惠者，船舶的制造和风的驾驭等其中确有昭示真主大能的诸多证据。

③④ 若清高真主意欲，因人们所犯罪行而派遣飓风毁灭船舶，祂必能毁灭它们，而真主饶恕众仆很多罪行，故没有立即惩罚他们。

③⑤ 因他们争辩真主的迹象以求使其失效，真主派遣飓风毁灭那些船舶，那些罪人绝无可能逃离毁灭，他们只能向真主祈祷，放弃祈祷他物。

③⑥ 人们啊！我给予你们的钱财、荣耀和子嗣等均为今世的享受，而今世的享受是稍纵即逝的。长久的恩惠是真主为信仰真主及其众使者预备的乐园，他们将所有事务依托于真主；

③⑦ 他们是远离大罪及丑行之人，出于对一种善和益的关照，而赦免且不惩罚用语言和为伤害自己之人；

③⑧ 他们是谨守他们主的命令和禁戒、完美履行拜功，协商他们的事务，并为获取真主的喜悦而舍散真主给予的财产之人；

③⑨ 他们是遭遇侵害，为捍身尊严与名誉而反抗之人，特别是当施予赦免无益时。

④① 谁欲获取自身的权力，可以等价获取，不得超越或过度；谁愿意饶恕他人的伤害，双方达成和解，真主便给予其报酬。真主确是不喜爱亏待他人生命、财产和货物的不义者，这等人

确招怒于真主。

④① 受人欺压而自我援助者，他们取回自己所得将不受丝毫责备。

④② 责备和欺压他人且在大地上行恶者，他们在后世将遭受痛苦的惩罚。

④③ 受人欺压而坚忍并赦免者，这将给他自身和社会都带来善益，是值得颂扬的行为，惟有重大运气者可得此成功。

④④ 真主使谁迷误而远离真理，除真主外，他绝不会有任何援助者。在复活日，你将眼见不信道和作恶的不义之人，受刑时无比奢望道：“我们有返回今世向真主忏悔的途径吗？”

● 本页小结：

1- 对于重视真主迹象者，坚忍和感恩是成功的两种途径。

2- 商议在伊斯兰教中的地位极为崇高。

3- 可以向不义者施以等量的报复，赦免则最佳。

45 使者啊！你将看见这些不义者面临火狱时，他们是低贱和可耻的，对烈火的恐惧使他们望着信士。信仰真主及使者的人说：“复活日，遭遇火狱者是真正亏折自身和家人的亏折者，不信道和作恶的不义者将永居火狱接受永不罄尽的惩罚。

46 复活日，他们没有援助者拯救他们脱离真主的惩罚，真主使谁低贱和迷误，绝不会有任何引导他通往真理的路径。

47 人们啊！在不可抗拒的复活日来临前，你们当争先遵守真主的命令、远离真主的禁令，切勿延迟响应真主的号召。那日，你们没有任何可躲避之所，也没有任何否认你们今世罪过的借口。

48 使者啊！如果他们拒绝我命令你所传达的，那么，你只负所受命的传达之责，我派遣你不是他们行为的监护者，他们的清算归于真主。如果我使人们品尝从我发出的富裕和健康等恩惠，他们是欢乐的；如果人们因自身的罪过而遭遇灾难，他们的本性是辜恩不谢且对真主依哲理安排的前定表示愤怒。

49 50 诸天和大地的权力都归真主，祂随意创造男人、女人和其他，祂赐予祂意欲者女孩，禁止其得男孩；祂赐予祂意欲者男孩，禁止其得女孩；祂使祂意欲者成为不能生育子嗣之人。真主确是彻知当下和未来的，这是真主完美的属性和智慧，任何事务不得瞒祂，祂是万能的。

51 除通过默许或其它方式的启示外，任何人不能和真主交谈，人只能听见真主的话，却不能看见祂，或真主派遣类似吉卜利勒的天使作为向人类使者启示的仆人。清高真主是本体和属性至尊的、创造和规定至睿的。

### ◆ 本页小结：

- 1- 当争先遵从真主命令、远离真主禁令。
- 2- 使者的任务是传达，其结果由真主掌握。
- 3- 男孩、女孩或龙凤胎都有其赠予，惟真主知道其对众仆的善益。此善益没有只限男孩而非女孩的区别。
- 4- 真主以各种途径启示祂的众先知，其中哲理惟真主知晓。

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَتٍ مِنَ الدَّلِّ يَنْظُرُونَ  
 مِنْ طَرَفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ الْخَسِرِينَ الَّذِينَ  
 خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ  
 فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ﴿٤٥﴾ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ  
 مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾ اسْتَجِيبُوا  
 لِرَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمُ  
 مِنْ مَلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمُ مِنْ نَكِيرٍ ﴿٤٧﴾ فَإِنَّ أَعْرَضُوا  
 فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۖ وَإِنَّا إِذَا  
 أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَفَرِحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ  
 يَمَافَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾ لِلَّهِ مُلْكُ  
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنثًا  
 وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذَّكَورَ ﴿٤٩﴾ أَوْ يَزْوِجُهُمْ ذَكَرًا وَانْثًا  
 وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾ وَمَا كَانَ  
 لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ  
 رَسُولًا فَيُوحِيَ بِأَذْنِهِ ۚ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ وَعَلَىٰ حَكِيمٌ ﴿٥١﴾

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ  
وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا  
وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾ صِرَاطَ اللَّهِ الَّذِي لَهُ  
مَافِي السَّمٰوٰتِ وَمَافِي الْأَرْضِ ۚ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ﴿٥٣﴾

## سُورَةُ الزُّحُرُفِ

سَبَا

٤٨٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ ﴿١﴾ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا  
لَعَلِيَّ حَكِيمٌ ﴿٤﴾ أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا  
أَن كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ﴿٥﴾ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيِّ  
فِي الْأَوَّلِينَ ﴿٦﴾ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ  
﴿٧﴾ فَاهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَثَلُ الْأَوَّلِينَ  
﴿٨﴾ وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ  
خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ  
مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمُ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

金饰章

489

第25部分

﴿٥٢﴾ 使者啊！就如我启示你之前的众使者一样，我赐予你发自我的《古兰经》。此前，你曾并不知晓降示给众使者的经典，也不曾知晓何为信仰。但是，我降示这部《古兰经》，作为我引导我意欲引导者的明灯，你确是引导众人至端庄道路的，即伊斯兰教。

﴿٥٣﴾ 那是真主的道路，诸天和大地的创造、权力和管理只归祂所有，万事的预定和安排只归于祂。

## 金饰章

这章是麦加的，全章共计八十九节。

## 本章主旨：

阐释《古兰经》正确的原则，祛除愚昧的假设。

## 注释：

﴿١﴾ {哈一，米目} 这在论述之前《黄牛》章起始的同类字母时已经进行了解释。

﴿٢﴾ 我以阐明通往真理、正道的《古兰经》明誓，

﴿٣﴾ 阿拉伯人啊！我以你们的阿拉伯语下降了《古兰经》，以便你们理解其中的含义，领悟并把它传播给其他民众。

﴿٤﴾ 这部《古兰经》在受保护的天牌上是高尚和睿智的，其命令和禁令的经文已被判定。

﴿٥﴾ 难道我下降《古兰经》是为了你们更多的以物配主作恶吗？绝不是！与此相反，那《古

兰经》是对你们的怜悯。

﴿٦﴾ 在远逝的各宗族中我曾派遣了许多先知，

﴿٧﴾ 每当有先知从真主那里来临他们，他们便对其加以讽刺。

﴿٨﴾ 我已经毁灭了更强大的那些民族，所以比他们羸弱的我更能毁灭之，《古兰经》中有古人遭受毁灭的记载，比如阿德人、赛莫德人、鲁特的宗族和麦德颜人。

﴿٩﴾ 使者啊！假如你询问这些否认使者的以物配主者，谁创造了诸天？谁创造了大地？他们必回答说：“是万能的、不可战胜的、彻知万物的主创造了它们。”

﴿١٠﴾ 真主在大地上为你们设定了住所，和你们行走的道路，在山岳和山谷中为你们开山辟路，希望你们借以通行。

## 本页小结：

- 1- 启示被称为精神，由于它引导世人的重要性，它好比是人的精神。
- 2- 使者（愿主福安之）宣扬的正道是具有指引性的，并非决定性的。
- 3- 复活日，以物配主者没有认主独一，在复活日，他们将毫无收益。



⑪ 祂从天空降下足够你们、家禽牲畜及庄稼饮用的雨水，并借此复活毫无植被的干旱之地。如同复活干旱之地一样，真主将复活你们。

⑫ 祂创造了如夜、昼、雄和雌等万物，为你们制服了海洋中乘坐的船舶，陆地上骑乘的牲畜。

⑬ 祂为你们制服了所有这一切，以便你们旅途中稳坐于其上。当你们稳坐时，应对真主为你们制服这些加以思考并说：“赞美真主超绝！祂为我们制服了我们可掌控的乘骑，如果没有真主制服它们，我们确是无能为力的。”

⑭ 我们死后只归独一的主，由祂进行清算和报酬。”

⑮ 以物配主者佯称部分被造物是创造者生育的，他们说：“天使是真主的女儿。”说此等话之人，确是孤恩的、迷误的。

⑯ 以物配主者啊！难道你们说真主把被造的女儿归为自有，而把儿子专属你们吗？你们妄称的这些算是什么分法？

⑰ 他们把女儿归于真主，而当他们中有人得知妻子产的是女儿时，他的极度伤心和忧愁，脸色变得乌黑且满腔愤怒。他怎么能将自己愤怒的女儿归于他的主呢？

⑱ 难道他们将在饰品中长大，因秀气而不长于雄辩的女子归于他们的主吗？

⑲ 他们把本属于清高的至仁主的仆人——天使，称之为女性。难道真主创造天使时他们在场，故他们知道天使是女性吗？他们的见证将被天使记录下来，在复活日将责问他们，并依此谎言惩罚他们。

⑳ 他们以预定为托辞说：“如果真主意欲，我们必不会崇拜天使，真主所意欲的发生，证明祂对我们的喜悦。”他们自己所说的都是妄加猜测，他们只是在说谎。

㉑ 难道在《古兰经》之前，我曾给予这些以物配主者一部经典，允许他们崇拜真主以外的，故他们坚守那部经典，并以此为托辞吗？

㉒ 不然！事实并非如此！他们是以继承为借口说：“我们发现我们之前的先辈信奉一种宗教和派系，他们崇拜偶像，我们只是沿袭他们的足迹而接续崇拜。”

### ● 本页小结：

- 1- 每一种恩典都需要感谢。
- 2- 阐明以物配主者对他们主的各种不义的想法，他们将他们自身厌烦的女性归于真主。
- 3- 阐明以前定为借口而进行作恶的荒谬。
- 4- 眼见是确定真实的基础之一。

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً يَقْدَرُ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا  
كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ⑪ وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ  
لَكُمْ مِنَ الْمَالِكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ⑫ لَتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ  
ثُمَّ تَذْكُرُونَ نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَنَ  
الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ⑬ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا  
لَمُنْقَلِبُونَ ⑭ وَجَعَلُوا آلَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنْ الْإِنْسَانَ  
لَكَفُورٌ مُبِينٌ ⑮ أَمْ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُمْ  
بِالْبَنِينَ ⑯ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا صَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا  
ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوَّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ ⑰ أَوْ مِنْ يَنْشُو فِي  
الْحُلِيِّةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ⑱ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ  
الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنثًا أَشْهَادُ وَخُلِقَ لَهُمْ سَكَنٌ  
شَهِدَتْهُمْ وَيُسْأَلُونَ ⑲ وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ  
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ⑳ أَمْ أَتَيْنَاهُمُ  
كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ㉑ بَلْ قَالُوا إِنَّا  
وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَرِهِمْ مُهُتَدُونَ ㉒

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا  
إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾  
﴿٢٤﴾ قُلْ أُولَٰئِكَ تُكْسَرُ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ ءَابَاءَكُمْ ۖ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٥﴾ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَضْنَاهُمْ  
فِي الْيَمِّ كَانِ عَقِبَهُ الْمُكَدِّبِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ  
إِنِّي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٧﴾ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴿٢٨﴾ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ ۚ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٩﴾ بَلْ  
مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُبِينٌ ﴿٣٠﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣١﴾ وَقَالُوا  
لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣٢﴾ أَهَمْ  
يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۖ إِنَّهُمْ يَغْتَسَمُونَ ﴿٣٣﴾ فَاسْمَاعِيلُ ۖ غُلَامٌ مِمَّنْ وَضَعْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا ۖ وَرَفَعْنَاهُمْ بِعَصْفٍ ۖ رَحْمَتُ رَبِّكَ ۖ لِيَسْجُدَ لَهُمْ ۖ وَبَعْضُهُمْ  
بَعْضًا سَخِرَ بَيْنَهُمْ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ ۖ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٤﴾ وَلَوْلَا  
أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ  
لِيُوتِيَهُمْ سُفْهًا مِّنْ فَضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٥﴾

﴿٢٣﴾ 这些否认你的人，以继承先辈遗习为借口。使者啊！在你之前，我每派遣一位使者去教化他的宗族，族中的有钱有势的显赫者总是说：“我们发现我们的祖先遵循一个宗教和派系，我们只是他们遗俗的追随者。你的族人也不例外。”

﴿٢٤﴾ 他们的使者对他们说：“难道有人带来比你们先辈更纯正的宗教，你们还要追随你们先辈遗教吗？”他们说：“我们不信你和你之前众使者带来的。”

﴿٢٥﴾ 我惩罚了否认你之前众使者的民众，并毁灭了他们。你看否认众使者之人的结局是什么？那是痛苦的结局。

﴿٢٦﴾ 使者啊！你当提及，当时易卜拉欣对他的父亲及其族人说：“我和你们舍真主而崇拜的众偶像毫无干系。”

﴿٢٧﴾ 惟创造我的主将指引我遵循对我有益的正教。”

﴿٢٨﴾ 他将“除真主外再绝无神灵”这句话留给他们的后裔，他们之中认主独一、绝不以物配真主之人，希望通过对以物配主和作恶而忏悔来回归真主。

﴿٢٩﴾ 我没有急于毁灭这些否认使者的以物配主者，而是让他们留下享受今世。在他们之前，我也使他们的先辈得以享受，直到《古兰经》和明显的使者即穆罕默德（愿主福安之）来临他们。

﴿٣٠﴾ 当这部不容置疑的《古兰经》来临他们，他们却说：“这是穆罕默德使用的巫术，我们对此不信，也不相信他。”

﴿٣١﴾ 否认使者的以物配主者说：“为什么真主没有把这《古兰经》降示给麦加城或塔伊夫的一位要人呢？（即麦加城显赫的政要沃利德·本·阿格巴和塔伊夫城显赫政要欧尔卧·本·麦斯欧德·赛盖菲）而却下降给贫穷的孤儿穆罕默德呢？”

﴿٣٢﴾ 使者啊！他们是在分配真主的恩惠，给予恩惠至所欲之人或阻止至所欲之人，是他们呢？还是真主呢？我为他们分配今世的给养，使他们中有富裕者和贫穷者，使他们一部分人牵制另一部分人。在后世，真主的恩惠远胜于这些人今世的积蓄的总和。

﴿٣٣﴾ 假若不是担心世人全部变为贪图今世且不信道者，我必为不信道者的家园设立银制的屋顶，并为他们设置登天的台阶。

### ● 本页小结：

- 1- 一味追随先辈是古代各民族迷误的因素之一。
- 2- 摆脱不信道和不信道者是必须的。
- 3- 给养的分配只归真主独有。
- 4- 在真主那里今世是微不足道的，假如今世的分量如苍蝇的一只翅膀，那么不信道者在今世连一滴水都不会喝到。

وَلْيُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ أَنْبَاءًا وَسُرْرًا عَلَيْهِمْ تَكُونُ ﴿٣٤﴾ وَزُخْرَفًا وَإِنَّ  
كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ عِنْدَ رَبِّكَ  
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾ وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَفِيضٌ لَهُ، شَيْطَانًا  
فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّوهُمْ عَنْ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ  
أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ  
بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾ وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ  
إِذْ ظَلَمْتُمْ أَتَكْمُرُ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾ أَفَأَنْتَ تَسْمَعُ  
الصَّهْمَ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٤٠﴾ فَإِنَّمَا  
نَذَهَبَ بِكَ فَأَتَانَا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ﴿٤١﴾ أَوْ تُرِيدُكَ الَّذِي  
وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ  
إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ  
وَسَوْفَ نَسْأَلُكَ ﴿٤٤﴾ وَنَسْأَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا  
أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يَعْبُدُونَ ﴿٤٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا  
مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

﴿34﴾ 我为他们的住宅设立诸多银质的门，为他们配置可供倚靠的银质的榻，以此对他进行诱惑和蛊惑，

﴿35﴾ 将他们的房屋变成金子的，这些都是今世生活的享受，其益不久矣。使者啊！在后世你的主那里的恩泽是更优美，那是给予遵循真主命令、远离真主禁戒的敬畏者的。

﴿36﴾ 谁不注重《古兰经》反而对其反对，那么他的惩罚就是一个恶魔将常伴于他，增加对他的诱惑。

﴿37﴾ 附在反对《古兰经》者身上的恶魔，阻碍他们遵循真主的宗教，故他们不遵循其命令，不远离其禁令，他们认为自己是遵循真理者，执迷不悔自己的迷误。

﴿38﴾ 直到复活日，反对记念真主之人在来到我那里，他希冀说：“同伴啊！但愿你我之间的距离犹如东边和西边一般，这样同伴真恶劣啊！”

﴿39﴾ 复活日，真主对不信道者说：“你们确以不信道和作恶而自欺，今天，他们和你们同受惩罚且无益于你们，你们的同伴绝不能替你们承担任何惩罚。”

﴿40﴾ 这些人是不听真理的聋子，是不视真理的瞎子。使者啊！难道你能使聋子听见，使盲人遵循正道吗？抑或是你能引导明显迷误之人至端庄的正道吗？

﴿41﴾ 假如在惩罚他们之前，我使你离世，我必将在今世和后世严厉惩罚他们。

﴿42﴾ 或我使你预见部分我许诺他们的刑罚，对于惩罚他们，我确是大能的，他们绝不能对抗我丝毫。

﴿43﴾ 使者啊！你当坚守你的主启示你的，并以此行事，你确踏在毋庸置疑的真理之路上。

﴿44﴾ 这部《古兰经》是你的荣耀，是你族人的荣耀。复活日，你们必将因对《古兰经》的信仰，响应其号召和尊奉其教导等方面而接受盘问。

﴿45﴾ 使者啊！你当询问在你之前我派遣的众使者，我树立了仁慈主以外的受拜者吗？

﴿46﴾ 我派遣穆萨带着我的迹象去劝化法老及其宗族中的贵人，对他们说：“我是来自万物的主宰的使者。”

﴿47﴾ 当他带着我的诸多迹象来临他们时，他们讽刺地嘲笑、鄙视他。

#### ● 本页小结：

- 1- 阐明反对《古兰经》的危险。
- 2- 《古兰经》是真主使者（愿主福安之）及其教众的荣耀。
- 3- 所有使者均宣扬放弃以物配主。
- 4- 嘲笑真理是不信道的属性之一。



وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَ السَّاحِرِ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَسْكُتُونَ ﴿٥٠﴾ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَبْقَوُا آلِيَّ مَلِكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تَبْصُرُونَ ﴿٥١﴾ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ بَيِّنٌ ﴿٥٢﴾ فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَهُ مَعَهُ الْمَلَأَتِ كَهُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾ فَاسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾ فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾ فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَافًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَمَّا ضَرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذْ أَقَامُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الشَّيْطَانُ خُذْ أَمْرًا هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾

④⑧ 我为法老及其宗族中的贵人展现的迹象一个比一个重大，以证明穆萨（愿主赐其平安）带来真理的真实性。我在今世惩罚他们，以便他们悔悟不信道行为，但却毫无益处。

④⑨ 当他们遭受一部分惩罚时，便对穆萨（愿主赐其平安）说：“施魔者啊！为我们祈祷你的主吧！如果我们归信了，就解除我们的惩罚。如果祂解除我们的惩罚，我们便遵循正道。”

⑤① 当我解除他们的惩罚后，他们撕毁了订立的盟约，拒不履约。

⑤② 法老呼唤他的宗族，自诩他的权力说：“宗族啊！难道埃及的权力，以及我宫殿下尼罗河派生的这些河流不是我的吗？难道你们没有看到我的权力，不知道我的伟大吗？”

⑤③ 我比不善言辞且被驱逐的穆萨更为强大。

⑤④ 难道派遣他的真主没有给予他金镯子，以展现他是祂的使者吗？或者天使与他一起接踵而至。？”

⑤⑤ 法老蛊惑他的族人，故他们跟随他的迷误。他们曾是悖逆真主的民众。

⑤⑥ 他们执迷的不信道惹恼了我，故我惩罚他们，淹死他们所有人。

⑤⑦ 我使法老和他的宗族成为世人可寻踪的借鉴，成为每位思考者的教训，以便他们能够避免犯同样的错误、面临同样的遭遇。

⑤⑧ 当以物配主者认为基督教徒崇拜的尔萨也在《古兰经》经文{你们和你们舍真主而崇拜的，确是火狱的燃料，你们都将永居其中。}

(21:98)之列，真主禁止崇拜尔萨，也禁止

崇拜各偶像，使者啊！你的族人为此哗然，且争辩地高呼到：“我们愿意我们的诸神和尔萨一样的地位，故真主降下{曾蒙我最优的待遇者，将远离火狱。}(21:101)回应他们。

⑤⑨ 他们问：“我们崇拜的诸神好呢？还是尔萨更好？”像阿卜杜拉·本·扎巴拉（蒙昧时期古莱氏族的伊斯兰教极力反对者和诗人，曾以诗歌对抗伊斯兰团体。解放麦加当日逃出麦加，后返回麦加当面向穆罕默德先知（愿主福安之）道歉并得到奖赏，后写有歌颂穆罕默德先知（愿主福安之）的诗歌集。）

这类人并非期望到达真理，只是强词夺理才举他为例，因为他们是喜好争辩的民众。

⑥① 麦尔彦之子尔萨只是真主赐予圣品和使命的一位仆人，我使他成为以色列后裔求证真主大能的模范，我创造他没有父亲，如同阿丹没有父母亲一样。

⑥② 人类啊！如果我欲毁灭你们，我必使然。然后，创造众多天使在大地上取代你们，他们崇拜真主，不以任何物配主。

### ● 本页小结：

- 1- 爽约是不信道者的属性。
- 2- 放荡者缺乏理智，遭人轻视。
- 3- 阐明真主对不信道者的恼怒。
- 4- 迷误者以自己的私欲篡改《古兰经》的明文证据。

وَاتَّهَ وَلَعَلَّ السَّاعَةَ فَلَا تَمْتَرَنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونْ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾ وَلَا يَصِدَّنْكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٢﴾ وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلَآئِينَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٣﴾ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ إِلِيمٍ ﴿٦٤﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٥﴾ أَلَا خِلَاءٌ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ يَجْعَادِ لِأَخَوْفٍ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٧﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٨﴾ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٦٩﴾ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا نَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا تَخْلَدُونَ ﴿٧٠﴾ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾ لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

﴿61﴾ 尔萨在末日降临是复活日来临的征兆之一，你们不要质疑复活日的真实，当紧随我从真主那里带给你们的正道，那就是我带给你们的笔直的康庄大道。

﴿62﴾ 不要受恶魔的诱惑和教唆而使你们偏离正道，对于你们，恶魔确是明显的敌人。

﴿63﴾ 当尔萨带着证明他使者身份的明显证据来临他的族人时，他对他们说：“我从真主那里为你们带来了智慧，以便为你们诠释宗教事务的分歧，你们当敬畏真主，遵从祂的命令，远离祂的禁令，顺从我、服从我所命令和禁止你们的。

﴿64﴾ 真主是我和你们的主，除祂外再无主宰，你们当全心敬意只崇拜祂，认主独一是笔直的康庄大道。

﴿65﴾ 基督教徒就尔萨的事情产生分歧，有人说‘尔萨是神灵’，又有人说‘他是真主的儿子’，还有人说‘他和他的母亲是两个神’。哀哉！不义的人呐！他们把尔萨描述的具有神性，或神之子，或三位一体中的一位，复活日，等待他们的是痛苦的刑罚。

﴿66﴾ 这些对尔萨事迹产生分歧的各教派，只是在等待毫无征兆的复活日骤然而至。如果复活日来临，他们仍是不信道者，那么他们的结局，即痛苦的刑罚。

﴿67﴾ 在复活日，不信道和迷误的亲朋挚友之间将相互为敌，遵从真主命令，远离真主禁令的敬畏者则不然，他们的友谊是绝不枯竭的。

﴿68﴾ 真主对他们说：“我的众仆啊！今天，你们不担心即将面临什么，也不忧愁今世错过的什么。”

﴿69﴾ 相信降示给使者的《古兰经》之人，他们遵循《古兰经》，遵其命令而扬善止恶。

﴿70﴾ 你们和你们的同类进入乐园吧！对于你们受到的永不罄尽的恩惠，你们将大喜过望。

﴿71﴾ 乐园中的侍者用毫无瑕疵的金制器皿和杯子在他们间穿梭，园里有你们心之所欲的、赏心悦目的。你们将永居其中，绝不离去。

﴿72﴾ 那是我为你们描述的乐园，真主依据你们的行为而使你们继承它，那是发自祂的恩惠。

﴿73﴾ 其中有各类永不罄竭的水果供你们食用。

#### ◆ 本页小结：

- 1- 尔萨的降临是末日的大征兆之一。
- 2- 复活日，作恶者间的友谊中断，敬畏者间的友谊长存。
- 3- 真主对信士们报喜，慰藉他们不要因今世遗留的东西和后世要获取的东西而担忧。

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧٥﴾ لَا يَفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٦﴾ وَمَا ظَلَمْتَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾ وَنَادَىٰ يَمْلِكُ لِيَقْضِيَ عَلَيْهِ تَارُكَ قَالَ إِنَّا كُنَّا مَكِينُونَ ﴿٧٧﴾ لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾ أَمَّا بَرْمُؤَا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا إِلَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾ قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَالَمِينَ ﴿٨١﴾ سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾ فَذَرَهُمْ يَحْضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٨٣﴾ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾ وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّن خَلَقَهُمْ يَقُولُوا اللَّهُ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾ وَقِيلَ لَهُ رَبِّ إِنَّا هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يَوْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ فَأَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلِّمْ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

真主陈述敬畏者的报酬时，同样陈述了对作恶者的报酬。祂说：

﴿74﴾ “复活日，不信道和作恶的犯罪者将在火狱接受惩罚，他们将永居其中。

﴿75﴾ 他们的惩罚不被减轻，他们绝望于真主的恩惠。

﴿76﴾ 我使他们进入火狱并非冤枉他们，他们是因为不信道而自欺的不义者。

﴿77﴾ 他们呼喊掌管火狱的天使说：‘马立克啊！（马立克是掌管火狱的天使）请你的主让我们死吧！以摆脱这惩罚。’马立克说：‘你们将永居火狱之中，不会死亡，刑罚将永不会停歇。’”

﴿78﴾ 我在今世为你们降下毫无质疑的真理，但是，你们大部分厌恶真理。

﴿79﴾ 他们欲陷害先知（愿主福安之），并为他准备了一个计谋，我设定了超越他们计谋的安排。

﴿80﴾ 难道他们认为，我监听不到他们隐藏于内心的秘密或私下的密谈吗？不然，我全听所有，他们跟前的天使使他们的行为全部记录在册。

﴿81﴾ 使者啊！你对把女儿归属真主之人说：“清高真主远超越你们的形容，真主没有儿女。赞美祂超绝和圣洁！我确是首先赞美祂的人。”

﴿82﴾ 赞颂诸天和大地的主宰、阿尔西的主宰，祂确是超越于以物配主者关于有匹配、妻子和儿女等的描述。

﴿83﴾ 使者啊！你让他们高谈谬论和玩乐吧！直

到他们遇到他们曾被警告的日子，即复活日。

﴿84﴾ 清高的真主是天上应受真实崇拜的，是地上应受真实崇拜的，祂的裁夺、安排和管理确是至睿的，是全知众仆所有状态的，任何事物都不能隐瞒祂。

﴿85﴾ 清高真主的福泽和吉庆真多！诸天和大地及其间万物的权力只归祂所有，复活日的消息惟祂所知晓，除祂外再无人洞悉，后世你们将全体归于祂，以作清算和报酬。

﴿86﴾ 在真主那里，以物配主者舍真主而崇拜的没有说情权柄，惟作证除真主外再无应受拜的神灵，且深知自己证辞之人除外，例如尔萨、欧宰尔和众天使。

﴿87﴾ 假若你问他们，是谁创造了他们？他们必说：“是真主创造了我们。”他们承认之后为何又放弃对真主的崇拜呢？

﴿88﴾ 真主全知祂的使者遭遇本族人否认的苦衷，使者说：“主啊！这些民众并不相信你所派遣我而传达给他们的真理。”

﴿89﴾ 你当避开他们，戒说毒害的话，他们不久就会知道自己将遭遇的结局。

#### ● 本页小结：

- 1- 憎恨真理是极为危险的。
- 2- 不信道者的计谋迟早给他们招来灾难。
- 3- 仆人对养主的认识越多，对其的信心越强，故越加遵循其律法。
- 4- 末日的消息惟真主独知。



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 حَمِّ ۝ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَكَةٍ ۝  
 إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ۝ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۝ أَمْرًا  
 مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝ رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ  
 السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۝  
 إِنَّ كُنُتُمْ مُوقِنِينَ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ  
 وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۝ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ۝  
 فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ دُخَانٍ مُّبِينٍ ۝ يَغْشَى النَّاسَ  
 هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۝  
 أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ۝ نُمِرُّ  
 تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ۝ إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا  
 إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ۝ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ ۝  
 \* وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ۝  
 أَنِ ادْبُرُوا إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

## 本章主旨：

通过对否认今后两世惩罚之人的恫吓，以警告其将来面临的惩罚。

## 注释：

① {哈一，米目} 此类经文在《黄牛》章起始的同类字母已经进行了解释。

② 真主以通往真理正道的《古兰经》明誓，

③ 我确在盖德尔之夜下降了《古兰经》，那是一个满载福善之夜，我确是以这部《古兰经》作为警示。

④ 在这个夜里，所有关于给养、寿命等真主的常道均已被判定，

⑤ 我亲自判定万事，我是众使者的派遣者。

⑥ 使者啊！派遣众使者是发自真主对派往的各宗族的恩惠，清高真主确是全聪众仆的，全知众仆行为和动机的，任何事物都绝不能瞒祂。

⑦ 祂是天地万物的主宰，如果你们对此笃信，就当坚信我的众使者。

⑧ 除祂外再无应受拜的，祂是给予生命的，是降下死亡的，除祂外再无能使人死亡和复活者，祂是你们和你们祖辈的主。

⑨ 这些以物配主者对此怀疑，他们游戏于他们的荒谬之中。

⑩ 使者啊！你等待临近你族人的惩罚，那天，天空将布满明显的烟雾，他们用眼望去，双眼刺痛。

⑪ 烟雾笼罩着你的族人，有人对他们说：“这是给予你们痛苦的刑罚。”

⑫ 他们便哀求他们的主说：“我们的主啊！求你解除我们遭遇的惩罚，如果你解除这惩罚，我们确是信仰你和你的使者的。”

⑬ 他们怎能觉悟并回归他们的主呢？阐明教诲的使者确已来临，而且他们知道他是诚实守信的。

⑭ 然后他们拒不信他，且说：“是有人教他的，他不是使者，是疯子。”

⑮ 当我对你们的惩罚稍作解除时，你们必返回不信道和否认使者之途。

⑯ 使者啊！你当等待，我对你族人的不义发起最大攻击的那天，即白德尔战役那天，我因他们不信真主和否认其使者而惩罚他们。

⑰ 在他们之前，我考验了法老的民众，以真主的一位高贵的使者来临他们，号召他们认主独一崇拜真主，他就是穆萨（愿主福安之）。

⑱ 穆萨对法老及其民众说：“你们把以色列的后裔交给我，他们是真主的仆人，你们没有权力奴役他们，我是真主派往你们的使者，诚信的向你们传达我受命传达的，我所传达的丝毫不增加也不减少。”

## 本页小结：

1- 《古兰经》的下降于满载福泽的盖德尔之夜，这证明真主能力的伟大。

2- 派遣使者和下降《古兰经》是真主对众仆仁慈的体现。

3- 众使者的使命即从傲慢者手中解放弱势群体。

وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتٍ بِكُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٩﴾ وَإِنِّي عَدْتُ  
 بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾ وَإِنْ لَمْ تَوْفُوا لِي فَأَعْتَزَلُونِ ﴿٢١﴾  
 فَدَعَا رَبَّهُ وَأَنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾ فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ  
 مُتَّبِعُونَ ﴿٢٣﴾ وَاتْرُكِ الْبَحْرَ هَوًّا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾ كَمْ  
 تَرَكُوا مِنْ جَنَدٍ وَعِيُونٍ ﴿٢٥﴾ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾ وَنَعْمَةً  
 كَانُوا فِيهَا فَكَاهِينَ ﴿٢٧﴾ كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٢٨﴾ فَمَا  
 بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَقَدْ  
 نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾ مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ  
 كَانَ عَلِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾ وَلَقَدْ اخْتَرْتَهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى  
 الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾ وَآتَيْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ ﴿٣٣﴾  
 إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾ إِن هِيَ إِلَّا مَوْتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ  
 بِمُنشَرِينَ ﴿٣٥﴾ فَأَنَّا إِنَّا بَآئِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾ أَهْمُ  
 خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلُكُمْ أَهْمُ إِنَّهُمْ كَانُوا  
 مُّجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِلْعَيْنِ  
 ﴿٣٨﴾ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

﴿١٩﴾ 你们不要傲慢的崇拜真主，藐视祂的众仆以及给你们带来了明显的证据。

﴿٢٠﴾ 我的养主保护我，免于遭受你们施予我的火刑和石刑。

﴿٢١﴾ 如果你们不相信我带来的教诲，那么就请你们远离我！不要伤害我。”

﴿٢٢﴾ 穆萨祈祷他的主说：“法老和他的族人是有罪的民众，应当给予惩罚。”

﴿٢٣﴾ 真主命令穆萨带着自己的族人在夜间逃离，然后法老和他的族人紧追其后。

﴿٢٤﴾ 在穆萨和以色列后裔渡过那片海后，真主命令海水恢复平静，法老和他的军队便淹没在海里。

﴿٢٥﴾ 法老和他的族人留下了多少果园和泉源啊！

﴿٢٦﴾ 他们留下了多少庄稼和华丽的宅院啊！

﴿٢٧﴾ 他们留下了多少他们曾经享受的美好生活啊！

﴿٢٨﴾ 就这样他们遭遇了我为你们描述的惩罚，我使其它民众——即信道的以色列的后裔继承了他们的果园、甘泉、庄稼和住宅。

﴿٢٩﴾ 当他们被淹没的时候，天地没有为他们哭泣，他们的惩罚没有被延缓用以忏悔！

﴿٣٠﴾ 我确已拯救以色列的后裔免遭凌辱的刑罚。当初，法老及其族人屠杀他们的男子，使他们的妇女存活了下来。

﴿٣١﴾ 我从法老的酷刑中拯救了他们，法老确是藐视真主命令及其宗教的高傲者。

﴿٣٢﴾ 我以我的智慧拣选了以色列的后裔，使他们超越当时的世人。

﴿٣٣﴾ 我把我援助穆萨的明证和证据赐予他们，其中有甘露和鹁鹑等明显的恩惠。

﴿٣٤﴾ 这些否认使者的以物配主者，否认复活并说：

﴿٣٥﴾ “我们只有初次死亡，之后便不再有生机，我们死后不会被复生。

﴿٣٦﴾ 穆罕默德啊！如果你和你的追随者所说的，真主将复活死人以清算和报酬是真实的，那么，请复活我们已故的先辈们吧！”

﴿٣٧﴾ 是否认你的这些以物配主者更强大呢？还是如同先前阿德人、赛莫德人、图白的宗族更强大威武呢？我把他们全部毁灭了，他们确是犯罪之人。

﴿٣٨﴾ 我并不是徒劳创造了诸天和大地，

﴿٣٩﴾ 我以至高的智慧创造诸天和大地，但是，大部分以物配主者对此并不知晓。

### ● 本页小结：

1- 信士当回归他的主，祈祷祂护佑自己免遭敌人的迫害。

2- 当不信道者不响应号召且向信士发动战事时，诅咒他们是合法的。

3- 天地不为不信道者的死亡而忧愁，皆因他们轻视真主。真主以无神论者不可企及的至高智慧创造了诸天和大地。

④① 将众仆分开的复活日，确是真主集合世间万物早已预定的期限。

④② 那日，无论亲戚和朋友都无济于事，他们不能阻挡真主的惩罚，万事的权力只归于真主，任何人不能获得援助。

④③ 惟真主怜悯者除外，他受益于自己今世的善行。真主是万能的、不可战胜的，祂的创造、预定和管理确是至睿的。

真主在陈述复活日时，同样也陈述了人们依报酬不同而分开的情况，祂说：

④④ 真主种植的攒楮木树置于火狱底部。

④⑤ 它是犯大罪的不信道者的食物，他们食用其丑陋的果实。

④⑥ 这果实像黑色的油，因极度灼热而在他们腹中沸腾。

④⑦ 如同滚烫的开水。

④⑧ 有声音对掌管火狱的天使说：“拿住他！把他狠狠拽到火狱中去，

④⑨ 然后，用沸汤从这个受刑者的头部灌下去，他绝不能逃离惩罚。”

④⑩ 有个声音责怪他说：“尝试这严厉的刑罚吧！你确是你的宗族中有能耐的、慷慨无比的，

④⑪ 这就是你们曾经怀疑在复活日发生的惩罚。现在你们亲眼看见，不再怀疑了吧。”

④⑫ 遵循真主命令、远离真主禁令的敬畏者们，居住在远离所有不测的安全宁静之所。

④⑬ 其中有花园和泉水，

④⑭ 在乐园里他们穿戴薄厚不一的绸缎，相对而坐，任何人都不会背对他人。

④⑮ 我以上述恩典款待他们，并将乐园里眉目如画、美目流盼、肤如凝脂、明眸善睐的女子作为他们的伴侣。

④⑯ 他们在乐园里可以随心所欲的唤来各种享用不尽的、美味可口的水果。

④⑰ 他们永居其中，他们除今世初次死亡外，再不会死亡，真主使他们免遭火狱的惩罚。

④⑱ 那是真主对他们的恩典和优待，即指上述使他们进入乐园并免遭火狱，这是无与伦比的重大胜利。

④⑲ 使者啊！我使这部《古兰经》成为容易理解的，并以你熟悉的阿拉伯语下降，以便他们觉悟。

④⑳ 你等待你的胜利和他们的毁灭吧！他们确是在等待你的毁灭。

### ● 本页小结：

1. 对不信道者身体和精神的惩罚集合在一起。
- 1- 最伟大的胜利是脱离火狱、进入乐园。
- 2- 真主使《古兰经》的语言和意义易于理解。

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ④① يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى  
عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ④② إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ  
إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ④③ إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ ④④ طَعَامُ  
الْأَثِيمِ ④⑤ كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ④⑥ كَغَلْيِ  
الْحَمِيمِ ④⑦ خَذُوهُ فَأَعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ④⑧ ثُمَّ  
صَبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ④⑨ ذُقْ إِنَّكَ  
أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ④⑩ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ  
④⑪ إِنَّ الْمَتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ④⑫ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ  
يَكْسُوتُ مِنْ سُندُسٍ وَاسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ④⑬  
كَذَلِكَ وَرَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ④⑭ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ  
فَنَكْهَةٍ أَمِينٍ ④⑮ لَا يَذُقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا  
الْمَوْتَ الْأُولَى وَوَقَّعْنَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ④⑯ فَضَلَّامِنَ  
رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ④⑰ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ  
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ④⑱ فَأَرْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ④⑲

سُورَةُ الدَّحَّانِ

٢٧



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ① إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ② وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ  
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ③ وَخَتَلَفٌ أَلِيلٌ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ  
مِنْ رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَضَرِّيفُ الرِّيحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ  
يَعْقِلُونَ ④ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَيَأْتِي حَدِيثٌ بَعْدَ  
اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ⑤ وَيَلُّ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ⑥ يَسْمَعُ آيَاتِ  
اللَّهِ تُنْثَى عَلَيْهِ ثُمَّ يَصُرُّ مُسْتَكَرٍ ⑦ كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ  
⑧ وَإِذْ أَعْلَمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُؤًا وَلَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ  
مُّهِينٌ ⑨ مَنْ وَرَايَهُمْ جَهَنَّمَ وَلَا يَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا  
وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ⑩ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑪ هَذَا  
هُدًى وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٍ ⑫  
\* اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرَى أَلْفُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا  
مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑬ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ⑭ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑮

### 本章主旨：

通过展示迹象和提醒后世，教育藐视真理的高傲之人。

### 注释：

① {哈一，米目} 此类经文在《黄牛》章起始的同类字母已经进行了解释。

② 这部《古兰经》降示自不可战胜的、万能的真主，祂的创造、裁夺和管理确是至睿的。

③ 对信士们来说，诸天和大地有证明真主大能和独一性的很多证明，因为他们是留意迹象之人。

④ 人们啊！真主从一滴精液、然后一块肉，然后一块血创造了你们，并且创造了在大地上散布的各种动物，对于笃信真主是创造者的民众，此中确有许多昭示真主独一性的明证。

⑤ 昼夜的互换，借天空降下的雨水复活没有植被的死寂大地，驱使风从不同方向吹来使你们受益，对于能思维和求证的民众，此中确有许多真主独一和复活能力的证据。

⑥ 使者啊！我把这些迹象和证据诵读于你，如果他们不信真主降示给他的仆人的言词及其诸多证据，那么，在这之后，他们还会信仰什么呢？还会相信什么样的证据呢？

⑦ 来自真主的惩罚和毁灭将降临每一位作恶多端的否认者。

⑧ 这位不信道者听到有人为他宣读《古兰经》中真主的迹象时，自视高大、藐视真理，

拒不信道仍继续作恶，好像他从未听到过向他宣读的迹象一般。使者啊！你告诉他后世他将遭遇的，等待他的是严酷的刑罚。

⑨ 当有人向他传达一点《古兰经》的信息时，他便以此作为嘲笑的谈资。在复活日，这等嘲笑《古兰经》之人将遭受凌辱的刑罚。

⑩ 后世，等待他们的是火狱。他们曾获得的钱财无济于他们，他们舍真主崇拜的偶像也不能援助他们，他们将遭受重大的刑罚。

⑪ 我降示给我的使者穆罕默德的这部经典，是通往真理之途的导向，不信真主降示给使者经文之人，将遭遇严厉的、恶劣的刑罚。

⑫ 人们啊！独一的真主为你们制服了海洋，以便船舶凭祂的命令而行驶，以便你们借此寻求各种给养，以便你们感谢真主赐予你们的恩惠。

⑬ 祂为你们制服了太阳、月亮和星辰及大地上的河流、树木和山岳等，对思考真主各种迹象的人来说，此中确有许多昭示真主大能和独一性的明显证据，他们从中吸取教训。

### 本页小结：

- 1- 说谎、执迷犯罪、自大及嘲笑真主的迹象等是迷误者的属性，真主确已予以这等人警告。
- 2- 真主给予众仆的恩惠是多样的，其中包含为他们制服宇宙中的一切。
- 3- 众仆应当对施恩主宰的予以感恩。

⑭ 使者啊！你当对信仰真主及其使者之人说：“你们当原谅迫害过你们的不信道者，他们不在乎真主的恩惠或惩罚。坚忍的信士和过分的不信道者，真主均将依他们今世的行为施以报酬。

⑮ 谁行一件善事，其善果定回报于他，真主无求于他的善行；谁做一件恶事，其恶果定回报于他，他的恶行无损于真主。在后世，你们将回归于我，我必依你们应得的报酬你们。

⑯ 我确已赐予以色列的后裔《讨拉特》和超越世人的智慧，并使大部分先知出自易卜拉欣（愿主赐其平安）的后裔，我赐予他们各种美食，使他们超越同时代的人。

⑰ 我赐予他们辨别真理与荒谬的证据，当证据表明穆罕默德（愿主福安之）确是我的先知时，他们因相互嫉妒和对权利与荣誉的贪求而产生分歧。使者啊！在复活日，真主将对今世的纷争进行判决，以证明他们孰对孰错。

⑱ 然后，我使你遵循之前众使者的常道和方法，以号召人们信仰和行善为使命，你当遵循这律法，不要遵循无知真理者的私欲。他们的私欲是迷误于真理的。

⑲ 如果你遵循对真理无知之人的私欲，他们绝无丝毫能力阻挡真主对你的惩罚，所有宗族和派系中的不义者都是相互援助和提携，以对付信士们。真主援助遵循其命令、远离其禁令的敬畏者。

⑳ 这部降示给我的仆人的《古兰经》，是辨别真伪的明证，寻求真理的引导，给予坚信者的恩惠，因为他们是为获取真主喜悦而寻求端庄道路之人，真主将使他们入住乐园，远离火狱。

㉑ 难道自身不信道和作恶者认为，我会以同信仰真主和行善者一样的报酬他们，使他们今世和后世相等吗？他们这判断真恶劣！

㉒ 真主以至高的智慧，并非徒劳地创造了诸天和大地，祂以每个人的行为对其进行或善、或恶的报酬，真主不会冤枉他们，而减少他们的善行，或增加他们的恶行。

### ● 本页小结：

- 1- 如果行亏者未在大地上散布恶行和僭越真主的法度，原谅他们是真主命令信士必备的高贵品质。
- 2- 应当遵行真主的律法，杜绝追随人类的私欲。
- 3- 信士们和不信道者品质不相等，报酬也不同。
- 4- 真主以唯物主义无神论者所不知的至高哲理创造了万物。

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾ وَآتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾ إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۖ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾ هَذَا بَصِيرَتِي لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِيُجْزِيَ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهُهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ  
وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشْوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا  
تَذَكَّرُونَ ﴿٣٦﴾ وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا  
إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٣٧﴾ وَإِذَا تَنَادَى  
عَلَيْهِمْ أَيْنَ نَبِيِّنَا مَا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبَوْنَا أَبَاءَنَا إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى  
يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾ وَلِلَّهِ مَلَكُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِخُ نَافِثَتُهَا الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٠﴾  
وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةٌ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ  
تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾ هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ  
مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٢﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٤٣﴾ وَأَمَّا  
الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ أَتَيْنِي عَلَى كُفْرِهِمْ فَاسْتَكْبَرُوا وَكُنتُمْ قَوْمًا  
مُجْرِمِينَ ﴿٤٤﴾ وَإِذْ قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا  
فَلْتُمْ مَنَادِرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُحْسِنِينَ ﴿٤٥﴾

﴿٣٥﴾ 使者啊！你观察跟随私欲并将其凌驾于主宰地位之人，真主使他明知故犯的迷误，这是他应得的迷误。真主封闭了他的听觉，在他的眼睛上安置了阻绝真理的翳膜。真主使他迷误后，谁又能引导他呢？追随私欲的毒害与遵循真主律法的益处，难道你们还不觉悟吗？

﴿٣٦﴾ 否认复活的不信道者说：“我们的生活只有今世的，死后不会再有生活。一代代人逝去，不再返回；一代代人又出生，我们的死亡只因日夜交替的光阴。”他们对复活一无所知并加以否认，他们只是在妄加猜测，而猜测本身不能阻碍真理丝毫。

﴿٣٧﴾ 当有人向以物配主者宣读我明显的迹象时，他们给予使者（愿主福安之）及其弟子唯一的借口说：“你们称我们死后能复生，假如你们真诚的，那么请复活我们已故的父辈们吧！”

﴿٣٨﴾ 使者啊！你对他们说：“真主创造你们，然后使你们死亡，而后在复活日，集合你们并复活，以进行清算和报酬，那是毫无疑问必将来临的日子，但是大部分人并不知晓，故他们未以善行为此做准备。

﴿٣٩﴾ 天地万物的权利惟归真主所有，惟真主应受崇拜。那日，真主复生死者以清算和报酬，崇拜真主以外的，并致力于废除真理扶持荒谬的迷误之人，确是亏折的。

﴿٤٠﴾ 使者啊！在那日，你将看到每群族人都屈膝等待自己的结局，都被召唤去看天使记录他们行为的册子。人们啊！那天你们将以自己在今世行为的善、恶来获取报酬。

﴿٤١﴾ 这是我立的记录册——我的天使将你们的行为记录于其中，它将以真理为你们作证，你们阅读它吧！我确已命令天使记录你们在今世的行为。

﴿٤٢﴾ 信道且行善者，真主使他们进入乐园，沐浴于祂的恩惠之中，这是真主赐予他们的报酬，那是无以伦比的伟大胜利。

﴿٤٣﴾ 至于不信真主者，有个声音责怪他们说：“难道没有人向你们宣读我的迹象，引导你们信仰吗？你们曾是不信道和犯罪的作恶民众。”

﴿٤٤﴾ 有人对你们说‘真主对众仆复活和报酬的许诺是毋庸置疑的真实，复活日的来临是毋庸置疑的真实，你们当为它行善。’你们说‘我们不知道这个复活将何时来临，我们只是猜测它可能会来临，我们并不确信它。’”

### ● 本页小结：

- 1- 追随私欲只会招致自毁，无法获取成功。
- 2- 阐明复活日的恐惧。
- 3- 猜测无济于真理丝毫，特别是在信仰方面。